

غَلْطُ الْفُعَادِ مِنْ الْفَقَادِ

لِأَبِي مُحَمَّدِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِي النَّجَوِيِّ
الْمَتَوْفِ سَنَةُ ٥٨٢ هـ

تَحْقِيق
الْكَوْرَحَامِ صَالِحِ الصَّاِمِنِ
كُلِّيَّةِ الْآدَابِ - جَامِعَةِ بَغْدَادِ

مَوْسَسَةُ الرِّسَالَةِ



مَكْتَبَةُ

لِسَانُ الْعَرَبِ

أ. علاء الدين شوقي

www.lisanarab.com

غَلَطُ الْفُقَادِ مِنْ أَفْقَادِهِ



مكتبة لسان العرب

www.lisanarb.com

رابط بديل
lisanerab.com

جَمِيعُ الْحَقُوقِ مُخْصَّةٌ

الطبعة الثانية

١٩٨٩ - ١٤٠٩ مـ

مؤسسة الرسالة بيروت . شارع سورا - بناية محمددي وصالحة
هاتف . ٢١١٢٣١ - ٢٤١٦٩٢ - ص . ب . ٧٤٦٠ برقينا ، بيروت



غَلَطُ الْفُضَّلَاءِ مِنَ الْفَقَهَاءِ

لِابْنِ حَمَدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ بَرِي التَّجْوِيِّ
المتوفى سنة ٥٨٢ هـ

تحقيق
الدكتور جاتم صالح الصالحي
كلية الآداب - جامعة بغداد

مؤسسة الرسالة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

غَلْطُ الْفَقِهَاءِ مِنْ الْفَقِهَاءِ

لأبي محمد عبدالله بن بري النحوي المتوفى سنة ٥٨٢ هـ

الكتور

حاتم صالح الضامن

كلية الآداب - جامعة بغداد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسوله العربي المبين

المقدمة

اللغة العربية الفصيحة هي عنوان مجد الأمة ورمز وجودها وقيام حياتها
ودليل وحدتها .

ومن هذا المنطلق وحفاظاً على هذه اللغة الشريفة ، لغة القرآن الكريم ، عزمنا
على نشر كتب التصحح اللغوي ، فصدر لنا منها :

- ١- اصلاح غلط المحدثين : للخطابي المتوفى سنة ٣٨٨ هـ .
- ٢- المدخل الى تقويم اللسان : لابن هشام اللخمي المتوفى سنة ٥٧٧ هـ .
- ٣- سهم الالحاظ في وهم الانماط : لابن العجبلاني المتوفى سنة ٩٧١ هـ .
- ٤- خبر الكلام في التقصي عن أغلاط العام : لعلي بن بالي القسطنطيني المتوفى
سنة ٩٩٢ هـ .

واليوم نقدم كتاباً خامساً من كتب التصحح اللغوي ، وهو (غلط الضعفاء
من الفقهاء) لابن بري النحوي ليأخذ مكانه بين هذه الكتب .
فالحمد لله الذي هدانا لهذا وما كان لنهندي لو لا أن هدانا الله .

المؤلف

عبد الله بن أبي الوحش بري بن عبد الجبار بن بري المقلسي أصلًا المصري
مولداً الشافعي مذهبًا.

ويكنى أبو محمد ، واشتهر بابن بري . وبرى ، بفتح الباء الموحدة وتشديد
الراء المكسورة وبعدها ياء : اسم علم يشبه النسبة (١) .

ولد بمصر سنة ٤٩٩ هـ وطلب العلم منذ الخامسة عشرة من عمره ، وبلغ
في سن مبكرة ، فلقت إليه الأنوار حتى اختير ليتول التصفح في ديوان الإنشاء
وهو في الحادية والعشرين من عمره ، فكان (لا يصدر كتاب عن الدولة إلى
ملك من ملوك التواحي إلا بعد أن يتضمنه ويصلح ما لعله فيه من خلل خفي) (٢) .
وقد ولد هذا العمل خلفاً لمحمد بن بر كات بن هلال السعدي المتوفى سنة ٥٢٠ هـ
الذي كان قد تولاه خلفاً لابن باشاذا المترفى سنة ٤٦٩ هـ .
وتوفي ابن بري سنة الثتين وثمانين وخمسماة في عهد صلاح الدين الأيوبي (٣) .

(١) وفيات الأعيان ١٠٩/٣ . وينظر : الأنساب ١٩١/٢ والباب في تهذيب الأنساب ١٤٥/١ .

(٢) وفيات الأعيان ١٠٨/٣ .

(٣) ينظر عن ابن بري المصادر الآتية ، وهي مرتبة ترتيباً زمنياً :
مجمع الأدباء ٥٦/١٢ .

ال الكامل في التاريخ ٥٢٨/١١ .

إناء الرواة ١١٠/٢ .

التكلحة لوربات التلة ٥٨/١ .

الروضتين في أخبار المؤلفين ٧٣/٢ .

وفيات الأعيان ١٠٨/٣ .

المختصر في أخبار البشر ٩٥/٢ .

المشبه في الرجال ٦٤ ، ٦٦ ، ٦٦٦ .

العبر في خبر من غير ٢٤٧/٤ .

الواقي بالوفيات ٨٠/١٧ .

مرآة الجنان ٤٢٤/٣ .

شيوخه :

- ١ - علي بن جعفر بن علي المعروف بابن القطاع ، ت ٥١٥ هـ . (كشف الظنون) ١٠٧٢ .
- ٢ - مرشد بن يحيى المديني ، ت ٥١٧ هـ . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٥٩) .
- ٣ - محمد بن بر كانت بن هلال السعدي ، ت ٥٢٠ هـ . (إنباء الرواة ١ / ٧) .
- ٤ - محمد بن أحمد الرازى المعروف بابن الخطاب ، ت ٥٢٥ هـ . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٥٩) .
- ٥ - محمد بن عبد الملك الشترى المعروف بابن السراج ، ت ٥٤٥ هـ . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٥٩) .

- طبقات الشافية للبكي ١٢١/٧ .
- طبقات الشافية للاسنوي ٢٦٧/١ .
- البداية والنهاية ٣١٩/١٢ .
- المسجد المسبوك ٢٠٠ .
- الوفيات لابن قنة ٢٩٣ .
- البلقة في تاريخ أئمة الله ١٠٦ .
- الفلاكة والفلكون ١٠٥ .
- طبقات النحاة واللغويين ١٦٢ .
- تبصير المشبه بتحرير المشبه ١٣٩ .
- النجوم الزاهرة ١٠٢/٦ .
- بقية الرعامة ٣٤/٢ .
- حسن المحاضرة ٥٣٢/١ .
- مفتاح السعادة ١١٨/١ .
- كشف الظنون . ١٠٧٢ .
- شذرات الذهب ٢٧٢/٤ .
- تاج المرؤوس (برق) .
- روضات الجنات ١٢٤/٥ .
- هدية المارفرين ٤٥٧/١ .

-
- ٦ - محمد بن حمزة بن احمد المعروف بابن العرقى ، ت ٧٥٥ هـ . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٥٩) .
 - ٧ - أحمد بن عبد الله بن أحمد بن الخطيب ، ت ٥٦٠ هـ . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٩٥) .
 - ٨ - عبد الجبار بن محمد بن علي المعاذري ، ت ٥٦٦ هـ . (وفيات الأعيان ١٠٨ / ٣) .
 - ٩ - علي بن عبد الرحيم السلمي المعروف بابن المصار ، ت ٥٧٦ هـ . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٥٩) .
 - ١٠ - عثمان بن علي بن عمر السرقوسي الصقلي ، ت بعد ٥٧٦ هـ (معجم الادباء ١٢ / ١٣٥) .
 - ١١ - علي بن عبد الرحمن بن محمد الحضرمي . (التكملة لوفيات النقلة ١ / ٥٩) .

لاميذه :

درس علي ابن بريه وروى عنه علماء كثيرون من لغوين ونحوين وقراء ومفسرين ومحدثين ، واستفادت من علمه العائلة الأيوبيية ، وسأكفي بالإشارة الى المشهورين منهم :

- ١ - أبو المحسن مهلب بن الحسن البهسي المصري ، ت ٥٧٢ هـ .
 - ٢ - أبو الجيوش عساكر بن علي الصوري المقرئ النحوي ، ت ٥٨١ هـ .
 - ٣ - عبد الغني بن عبد الواحد المقنسى الفقيه الحافظ ، ت ٦٠٠ هـ .
-

= ومن المراجع :
الأعلام ٤ / ٢٠٠ .

تاريخ الأدب العربي لبروكلمون ٣٠٣ / ٥ .

معجم المؤلفين ٣٧ / ٦ .

مقمة النبأ والإيضاح .

ابن بري وجهوده الفورية .

- ٤ - هبة الله بن جعفر بن سناء الملك القاضي صاحب المoshahat ، ت ٦٠٨ .
 - ٥ - عيسى بن عبد العزيز الجزوبي التحوي ، ت نحو ٦١٠ .
 - ٦ - أبو اليمين زيد بن الحسن الكلبي التحوي الأديب ، ت ٦١٣ .
 - ٧ - سليمان بن بنين بن خلف الدقيقي التحوي ، ت ٦١٤ .
 - ٨ - عبد الخالق بن صالح المスキني التحوي ، ت ٦١٤ .
 - ٩ - أبو محمد عبد المنعم بن صالح التحوي المعروف بالاسكندراني ، ت ٦٣٣ .
 - ١٠ - علي بن هبة الله بن سلامة المصري الفقيه المقرئ ، ت ٦٤٩ .
- ومن أخذ عنه من العائلة الأيوبية :
- ١ - الملك الناصر صلاح الدين الأيوبى ، ت ٥٨٩ .
 - ٢ - الملك العزيز عماد الدين عثمان بن صلاح الدين الأيوبى ، ت ٥٩٥ .
 - ٣ - الملك الظاهر غازي بن الملك الناصر صلاح الدين الأيوبى ، ت ٦١٣ .
 - ٤ - الملك الأفضل نور الدين علي بن صلاح الدين الأيوبى ، ت ٦٢٢ .
 - ٥ - الملك الظافر مظفر الدين الخضر بن صلاح الدين الأيوبى ، ت ٦٢٧ .
 - ٦ - الملك الأعز يعقوب بن صلاح الدين الأيوبى ، ت ٦٢٧ .
 - ٧ - الملك المنصور قطب الدين موسى بن صلاح الدين الأيوبى ، ت ٦٣١ .
 - ٨ - الملك الزاهر داود بن صلاح الدين الأيوبى ، ت ٦٣٢ .
 - ٩ - الملك الكامل ناصر الدين محمد بن الملك العادل محمد بن أيوب ، ت ٦٣٥ .
 - ١٠ - الملك المجاهد شير كوه بن محمد بن أسد الدين شير كوه بن شادي الأيوبى .
ت ٦٣٧ (٠).

آثاره :

- ١ - الاختيار في اختلاف أئمة الأنصار : لم تقف عليه .
- ٢ - التنبية والإيضاح عما وقع في الصحاح : مطبوع .
- ٣ - جراب المسائل العشر ، وهي المسائل التي سُأله عنها أبو نزار الملقب بملك

(٠) ينظر : ابن بري وجهوده الفتوية ٩١-٧٠ فقيه احساء شامل لطلابه .

- النهاة : لم نقف عليه ، ونقل عنه البغدادي في الخزانة .
- ٤- حاشية على درة الغواص : مخطوط .
- ٥- حاشية على المؤتلف والمختلف : لم نقف عليه ، ونقل عنه البغدادي في الخزانة .
- ٦- حاشية على المعرب : مخطوط .
- ٧- حاشية على تكميلة اصلاح ما تغاضط فيه العامة للجواليقي : مطبوع مع كتاب التكميلة للجواليقي .
- ٨- رسالة في لو الامتناع : مخطوطة .
- ٩- شرح أدب الكاتب : لم نقف عليه ، وذكره البغدادي في الخزانة .
- ١٠- شرح شواهد الإيضاح : مخطوط .
- ١١- غلط الضعفاء من الفقهاء : وهو كتابنا هذا وسيأتي الحديث عنه .
- ١٢- الفروق : لم نقف عليه ، ونقل عنه الزبيدي في تاج البروس .
- ١٣- فصل في شروط الحال وأحكامها وأقسامها : مخطوط .
- ١٤- الباب في الرد على ابن الحشاب : مطبوع .
- ١٥- مسائل سئل عنها : مخطوط .
- ١٦- مسائل متشردة في التفسير والعربيه والمعاني : مخطوط .
- ١٧- مسألة في جمع حاجة : أثبتها السيوطي في الأشباه والنظائر . وهي في ظني من حاشيته على درة الغواص والله أعلم .
- كتب نسبت إليه غالباً
- ١- القصيدة الحالية : نسبها إليه الاستاذ مصطفى حجازي في مقدمة التنبية والإيضاح . وهو وهم لأن هذه القصيدة رواها ثعلب المتوفى سنة ٢٩١ هـ وهي في مراتب النحويين ٣٣-٣٤ والصناعتين ٤٣٩ .
- ٢- القصيدة الحالية : نسبها إليه الاستاذ مصطفى حجازي في مقدمة التنبية

والإيضاح اعتماداً على لسان العرب (حول) . وهذه النسبة غير ثابتة فقد جاء في اللسان : قال ابن بري : وهذه أبيات تجمع معانٍ الحال .

رأي العلماء فيه :

قال القبطي في إنباه الرواية : كان جم الفوائد ، كثيراً بالاطلاع ، عالماً بكتاب سيبويه وعلمه ، وبغيره من الكتب التحوية ، قيماً باللغة وشهادتها .

وقال أيضاً : وكانت كتبه في غاية الصحة والجودة ، وإذا حشناها أتى بكل فائدة ورثي جماعة من تلاميذه متتصدرین متميزين . وأكثر الرؤساء بمصر استفادوا منه وأخذوا عنه .

وقال ابن خلkan في وفيات الأعيان : الإمام المشهور في علم النحو واللغة والرواية والدراية . كان علامة عصره ، وحافظ وقته ، ونادر دهره .

وقال الصفدي في الرافي بالوفيات : كانت عنایته تامة في تصحيح الكتب ، وكتب الحوشى عليها بأحمر ، فإذا رأيت كتاباً قد ملكه ، فهو الغاية في الصحة والاتفاق .

وقال ابن قاضي شهبة في طبقات النحاة واللغويين : كان قيماً بكتاب سيبويه وعلمه ، قيماً باللغة والشهادـ . وكان مقدماً في اللغة والعربية ، شائع الذكر ، مشهوراً بالعلم ، لم يكن في زمانه مثله .

وقال ابن حجر في تبصیر المتبهـ : وشيخ العربية بمصر أبو محمد عبد الله بن بري مشهور .

وقال السيوطي في بغية الوعـة : شاع ذكره واشتهـ ، ولم يكن في الديار المصرية مثله و كان قيماً بالنحو واللغة والشهادـ ، ثقة .

الكتاب

اسم :

اسم الكتاب في المخطوطة التي اعتمدنا عليها هو (غلط ضعفاء من الفقهاء) .
وورد باسم (أغاليط الفقهاء) في وفيات الاعيان وطبقات التحاة واللغويين .

قال ابن خلkan : له كتاب لطيف في أغاليط الفقهاء .

وقال ابن قاضي شهبة : له كتاب في أغاليط الفقهاء .

ولم تنشر المصادر الأخرى التي ترجمت له إلى هذا الكتاب .

موضوعه :

موضوع الكتاب هو اللحن الذي يدور على ألسنة الفقهاء خاصة . فهو من كتب الصحيح اللغوي . وقد أشار المؤلف إلى ذلك فقال : (هذه ألفاظ ذكرها المتقدمون من علماء أهل اللغة ، مما يغليط فيه كثير من ضعفاء الفقهاء وغيرهم) .

وقد أورد المؤلف في هذا الكتاب أكثر من مئة لفظة من الألفاظ التي يخطئ الفقهاء في ضبطها أو في معناها ، وأشار إلى صوابها معتمداً في ذلك على أقوال العلماء .

ويمكن تصنيف أكثر الأخطاء التي ذكرها إلى ما يأتي :

- ١- ترك الهمز أو تسهيله ، نحو : بداية في بدأة ، وتوضا في توضا .
- ٢- التصحيف ، نحو : غبيط في عبيط .
- ٣- التأنيث والتنكير ، نحو : ارتفع الصحي في ارتفعت الصحي .
- ٤- التسكين والتحريك ، نحو : نقل في نَفَلْ ، وبَكَرَة في بَكْرَة .
- ٥- قصر المددود ، نحو : الرا في الولاد .

-
- ٦- ابدال حرف من آخر ، نحو : سابر في صابر ، ونخاص في نخاص .
 - ٧- الخطأ في بناء أسماء الفاعلين والمفعولين ، نحو : مُخسر في خاسر ، ومعيوب في معيب .

منهجه :

لم يرتب المؤلف كتابه على حروف الهجاء بل كان يذكر الألفاظ من غير ترتيب معمداً على علماء اللغة السابقين كما أشار في مقدمته .
وبدأ كل فقرة بعبارة : (ويقولون) أو (ويقول بعضهم) أو (ومن ذلك قولهم) وهو متابع في ذلك الريدي في لحن العام والصقلي في تنقيف اللسان والحريري في درة الغواص .
وببدأ المؤلف كتابه بلفظة (البداية) وانتهى بلفظي (المقص والمعلم) .
وكان يذكر اللفظة كما تُستطع ثم يشير إلى الصواب بایجاز من غير شواهد ولا أمثلة إلا في النادر .

مصادره :

لم يشر المؤلف إلى المصادر التي اعتمد عليها في تأليف كتابه ، وكل ما فعله في الكتاب هو النقل عن العلماء كما ذكر في مقدمته ، قال : (. . . . نقلتها عنهم كما ذكروها ، وأبعت ذلك بزيادة بيان لا غير) .
و عند مقابلتي كتابه هذا بكتب لحن العامة ثبت أن ابن بري قد اعتمد اعتماداً كلياً على ثلاثة كتب هي :

- ١- تنقيف اللسان لابن مكي الصقلي : ونقل عنه نحو خمسين لفظة . ولا بد من الإشارة إلى أن الصقلي أفرد باباً في غلط أهل الفقه في كتابه تنقيف اللسان .
- ٢- لحن العام لأبي بكر الريدي : ونقل عنه نحو ثلاثين لفظة .
- ٣- درة الغواص للحريري : ونقل عنه نحو عشرة ألفاظ .
وقد أشرت إلى أكثر هذه التحول في حواشي التحقيق .

شواهد :

استشهد بآيتين كريمتين وثلاثة أحاديث شريفة وبآيتين من الشعر .

مخطوطة الكتاب :

أصل المخطوطة التي اعتمدنا عليها تحفظ بها مكتبة المتحف البريطاني . وهي في مجموع يضم خطأ العوام للجواليقي واللاحن لابن دريد وغلط الضعفاء من الفقهاء لابن بري .

ويقع كتاب ابن بري في ثماني ورقات ضمن هذا المجموع ، يبدأ من الورقة ١٥ وينتهي بالورقة ٢٢ . وفي كل ورقة صفحتان ، في كل صفحة خمسة عشر سطراً .

وتاريخ نسخ الكتاب سنة احدى وثلاثين وستمائة .

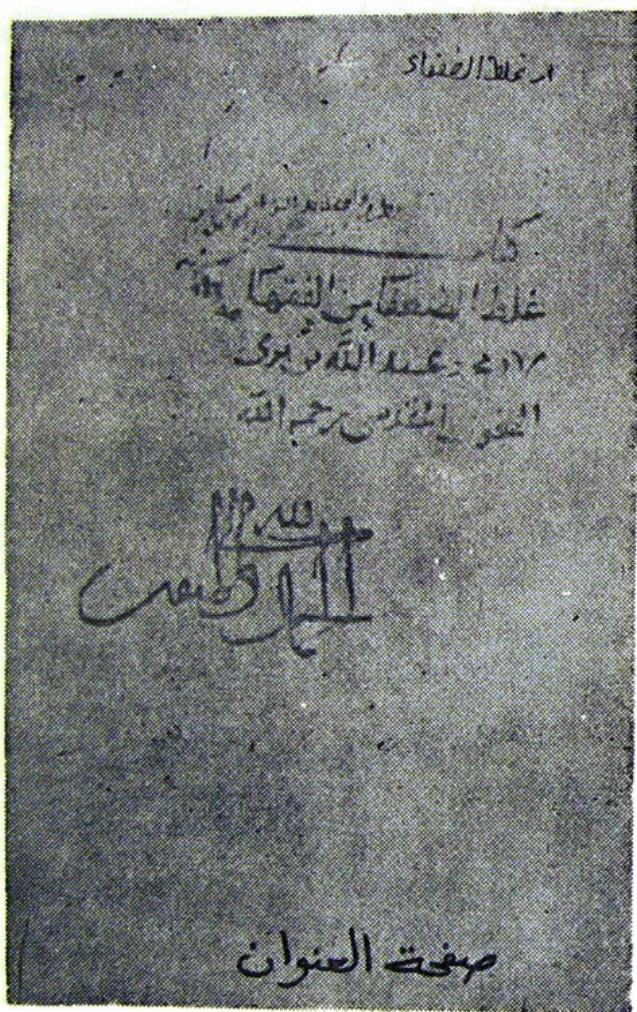
وهذه المخطوطة نفسها توجد صورة منها في مكتبة باريس الوطنية وعليها اعتمد المستشرق نوري في نشرته الأولى للكتاب سنة ١٩٠٦ في (دراسات شرقية) فله فضل السبق في ذلك إذ بذل جهداً حميداً في تحقيق الكتاب .

وصعوبة حصول الباحثين على هذا الكتاب بعد العهد بنشرته الأولى دفعني إلى إعادة تحقيق الكتاب ونشره ثانية .

ومن هذا الكتاب نسخة ثانية بمكتبة رئيس الكتاب الملحقة بالمكتبة السليمانية باستنبول تقع في أربع ورقات ، رقمها ١١٢١ وهي ملحقة بمخطوطة لحن العوام للزبيدي ، وقد استندنا من مقدمتها التي تختلف مقدمة المخطوطة التي اعتمدنا عليها ، وهي في كتاب لحن العامة والتطور اللغوي .

ولا بد لي أخيراً أن أشكر أخي الفاضل الدكتور عبد اللطيف الجميلي الذي تفضل بتصوير هذه المخطوطة من مكتبة المتحف البريطاني راجياً له كل خير .

والحمد لله أولاً وأخيراً إنه نعم المولى ونعم النصير .



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَبِّ الْعَالَمِينَ فَرِزْد
فَالْمُسْتَخِفُ الْأَجْلُ الْفَاضِلُ حَمَدَال
الْعَلَيْهِ فَذَوَةُ الْأَذْبَادِ أَبُو مُحَمَّدٍ عَنْدَ اللَّهِ بْنِ
بَرِيِّ الْحَمِيرِ الْمُفْدِرِيِّ رَحْمَةُ اللهِ
بَارِيِّ وَغَلِظُ الْمُضْعَفَادِمِ لِفَلِقِيَهِ
مِنْ أَفْطَارِ مُخْلِفَيْهِ ٥٥ مِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُمُ الْمِدَايَةُ
بِالسُّمَّ وَصَوَابَةُ الْمَدَايَةِ يَصِرُّ إِلَيْهِ وَالْمَهْمَزُ
مِنْ بَذَاتِ فَلَامَةِ هَشَّرَهُ وَغَيْرِ الْأَصْمَعِيِّ
لِفَمَضَدِرِيِّ بَدَأْهُ وَنَذَّهُ وَبَدَأْهُ وَرَأَدُّ أَبُورَنِيِّ
بَدَأْهُ عَلَى دُرْزِ تَقَاجِهِ وَكَلْمَرِ الْأَصْعَعِ حَكَاهُ
الْفَارِيِّ كَابِرِ الْبَارِعِ وَعَنْ إِبْرَاهِيمِ أَصَّا
بَدَأْهُ عَلَى قَرْنِ فَلَامِهِ ٦٠ وَقَسْوُلُونَ بَوْصَا
مِنْ الْمِصَاهِ وَصَوَابَهُ نَوْصَاهُ مِنْ الْمِصَاهِ بَالْمَهْمَزُ
لِفَكَلْمَشْنُ ٦١ وَقَسْوُلُونَ مِنْ اسْتَعَادَفَقاً وَصَوَابَهُ
مِنْ اسْتَعَادَفَقاً بِالْمَدِرِّ وَالْمَهْمَزُ وَقَسْوُلُونَ لِسَا

الصفحة الأولى

لَيْسَ الْمُعْتَدِرُ فِي أَيَّاثِ الْمُتَصْرِخِ بِكُلِّ الْمُعْتَدِرِ تَبَرِّيزِ
حَكَمَشِ الْمُغَنِّدِ بِ
صَرِ الدَّامِ وَالْمَهْلَسِ وَجَلِ وَصَلَوةِ
عَدْرَبَلِيَّةِ وَالْهَفَّ وَسَلَامَةِ وَدَارِ الدَّعَى وَرِزْ
سَيِّدِهِ الْعَشْرَ وَرِزْ شَهْرَ اللَّهِ الْأَكْبَرِ
سَنَدِ الْحَدِيدِ الْمُوْشَاهِ

الصفحة الأخيرة

بسم الله الرحمن الرحيم

رب أعمت فزد

[قال الشيخ الفقيه الإمام العالم تقى الدين أبو محمد عبد الخالق بن صالح بن علي ابن زيدان المسكنى ، (١) رحمة الله : أخبرنا الشيخ الإمام العلامة جمال العلماء أبو محمد عبد الله بن بري بن عبد الجبار بن بري المقدسى ، رحمة الله ، قال : هذه ألفاظ ذكرها المتقدمون من علماء أهل اللغة ، مما يغلط فيه كثير من ضعفاء الفقهاء وغيرهم ، نقلتها عنهم كما ذكروها ، وأثبتت ذلك بزيادة بيان لا غير] (٢) .

١ - من ذلك قولهم : (البداية) (٣) بالمعنى .

وصوایه : البداءة ، بضم الباء ، والهمز . لأنه من بدأ ، فلامه همزة (٤) .

وعن الأصمعي (٥) في مصدر بدأ : بُدْءَةً وَبُدْأَةً وَبِدْأَةً .

وزاد أبو زيد (٦) : بُدْأَةً ، على وزن تفاحة .

وكلام الأصمعي حكاوه القالى (٧) في كتابه البارك (٨) .

(١) تلميذ ابن بري ، ت ٦١٤ هـ (الكلمة لوفيات النقلة ٤١١/٢ ، المشتبه ٣٤٣ ، بنية الوعاء ٧٥/٢) . وفي لعن المائة والتطور التغوي ٢٤٥ : (. . . بن زيدان المكي) وهو تصحيف وتحريف . وعن هذا الكتاب نقلنا المقدمة .

(٢) من نسخة رئيس الكتاب . وفي الأصل : (قال الشيخ الأجل الفاضل جمال العلماء قدرة الأدباء أبو محمد عبدالله بن بري التحوى المقتني ، رحمة الله : باب في غلط ضعفاء من أهل الفقه من أنفلار مختلفة) .

(٣) سهم الألحاظ ٦٣ ، خير الكلام ٢٥ ، شفاء الغليل ٧٥ ، تاج المرروس (بدأ) وفيه اشارة إلى قول ابن بري .

(٤) ينظر : اللسان والتاج (بدأ) .

(٥) عبد الملك بن قريب ، ت ٢١٦ هـ . (مراتب التحوىين ٤٦ ، إنباه الرواة ٢ ١٩٧ / ٢ غاية النهاية ٤٧٠ / ١) .

(٦) سعيد بن أوس الأنصاري ، ت ٢١٥ هـ . (تاريخ بغداد ٩٧٧/٩ ، إنباه الرواة ٢ ٣٠ ، وفيات الأعيان ٣٧٨/٢) .

(٧) أبو علي اسماعيل بن القاسم ، ت ٣٥٦ هـ . (طبقات التحوىين والتقوين ١٨٥ ، جنرة المقبيس ١٥٤ ، معجم الأدباء ٢٥/٧) .

(٨) أخل به المطبع من البارك .

- و عن أبي زيد أيضاً : بُداة ، على وزن قلامة .
 - ويقولون : (تَوَضَّأَ) (٩) ، من الميضاة .
 و صوابه : توضأاً ، من الميضاة ، بالهمز في الكلمتين .
 - ويقولون : من (استَقْنَقْتَ) (١٠) .
 و صوابه : من استَقْنَاء فقاء ، بالمد والهمز .
 - ويقولون لما (١٦ آ) يخرج من الفم دفعه واحدة : (قلَسْ) (١١) ،
 بفتح اللام .
 و صوابه : قَلَسْ ، بسكون اللام .
 - ويقولون : (البراز) (١٢) ، للكناية عن الحدث ، بكسر الباء .
 و صوابه : البراز ، بفتح الباء . والأصل في البراز : الفضاء والمتشع من الأرض ،
 كثي عنه بالحدث ، كما كثي عنه بالفائط (١٣) .
 - ويقولون : (استَبَرِيتْ) (١٤) الجارية .
 و صوابه : استَبَرِيَّاتُ ، بالهمز .
 - ويقولون لواحد القطاني : (قطنْيَةَ) (١٥) ، بفتح القاف .
 و صوابه : قطنْيَةَ ، بكسر القاف .
 - ويقولون : (أَذَنَ) (١٦) العصر .
 و صوابه : أَذْنَ بالعصر .

(٩) ثقيف السان ٢٦١ .

(١٠) ثقيف السان ٢٦١ .

(١١) ثقيف السان ٢٦١ .

(١٢) المقرب في ترتيب المقرب ٦٩/١ ، تصحيح التصحيح ٩٢ .

(١٣) ينظر : الزاهر في معاني كلمات الناس ٥١٥/١ .

(١٤) ثقيف السان ٢٦٥ .

(١٥) المقرب في ترتيب ١٨٧/٢ . و خبطة بضم القاف في حلية الفقهاء ١٠٥ .
 والقطنية : الجنوب كالعنود والعنصر .

(١٦) لحن العام ٤٩ . و نقل الفيومي قول ابن بري في المصباح المنير ١٠ .

- ٩ - ويقولون : (سلفٌ) (١٧) الرجل ، بفتح اللام .
 وصوابه : سلفُ الرجل ، بكسر اللام .
- ١٠ - ويقولون للبساتين : (الأَجِنَّةُ) (١٨) .
 وصوابه : الجنان ، الراحلة جنة .
- وإنما تأتي الأَجِنَّةُ جمع جنَان ، أو جمع جنَّين ، وجُمُعُ الجُمُع مقصورة على السَّمَاع ولا يُقاس عليه .
- ١١ - ويقولون لما يُسْقَى عليه من البشر (١٦ ب) : (بَكْرَةً) (١٩) .
 وصوابه : بَكْرَةً .
- ١٢ - ويقولون : الْذَّهَبُ بِالْذَّهَبِ رِبَا إِلَّا (هاوها) (٢٠) .
 والأَفْصَحُ : هَاءُ وَهَاءُ ، بِالْمَدِّ وَالْمَسْتَرِ .
- ١٣ - ويقولون : لا (تُجْزِي) (٢١) عنك ، أي لاتقضى .
 صوابهُ : تُجْزِي ، بفتح الناء .
- فإن قُلتَ : تُجْزِي ، بالضم ، جازَ ، لأنَّهُ يقالُ : أَجْزَأْتَ (٠) عنك شاة ، لغة في جزَّاتٍ عنك تُجْزِي .
- ١٤ - ويقولون : إِذَا وَقَعَ فِي الماءِ مَا لَا تَنْفَسَ لَهُ سَائِلَةٌ كَالْخُنْفَسَةِ (٢٢) .
 وصوابهُ : كَالْخُنْفَسَاءُ ، بالمد .
- ١٥ - ويقولون : الْمَذْدُوِيُّ وَ(الْوَادِيُّ) (٢٣) ، بالذال المعجمة .
 والصوابُ في الْوَادِي بالذال غير المعجمة .

(١٧) لحن العام ٨٠ .

(١٨) لحن العام ١١٢-١١١ .

(١٩) لحن العام ١٩٠ ، ثقيف السان ١١٥ .

(٢٠) اصلاح خطط المحدثين ٣٢١ . والحديث في صحيح البخاري ٩٧/٣ وصحیح مسلم ١٢١٠ وسنن ابن ماجة ٧٥٧ .

(٢١) اصلاح خطط المحدثين ٣٢٨ ، ثقيف السان ٢٦٣ .

(٢٢) ثقيف السان ٢٦٢ . (٠) في الأصل : بالفتح .. أجزاء . وينظر السان : جزى .

(٢٣) الزاهر في غريب ألفاظ الشافعى ٤٩ ، حلية الفقهاء ٩٦ ، ثقيف السان ٢٦٢ .

١٦ - ويقولون : لا ينتقض الوضوء بمس شرج (٢٤) ولارفع بإسكان الراء من شرج .

وصوابه : شرج ، وهو مضم الاست . وقد أجاز بعضهم إسكنانه .

١٧ - ويقولون : إذا رأت المرأة (القصة) (٢٥) البيضاء والصواب : القصة ، بفتح القاف .

١٨ - ويقولون : (غُسل) (٢٦) الجنابة ، بضم الغين والأجود : غسل ، بفتح (١٧ آ) العين ، وهو المصدر والغسل ، بالضم ، الاسم (٢٧) .

وفي الحديث عن ابن عباس (٢٨) قال : (قالت ميمونة : وضعت النبي ، صلى الله عليه وسلم ، غسلاً فسترته بثوب فصب على بيته فغسلهما) (٢٩) الحديث بطوله .

وفي رواية أخرى : (وضعت للنبي ، صلى الله عليه وسلم ، ماء لغسل فغسل) .

١٩ - ويقولون : (حَزَرَاتْ) (٣٠) المال لخيار ، بسكون الزاي . وصوابه بفتح الزاي .

٢٠ - ويقولون : (جَذَعَةْ) (٣١) ، بسكون الذال . وصوابه : جذعة ، بفتح الذال .

(٢٤) تقييف اللسان ٢٦٢ . والرفع : وسخ المثان من الآباء وأصول الفخذين .

(٢٥) تقييف اللسان ٢٦٣ . (٢٦) تقييف اللسان ٢٦٢ .

(٢٧) ينظر : اصلاح المطلق ٣٣ ، تهذيب اصلاح المطلق ٤٤ ، المشرف المعلم ٥٦٨ .

(٢٨) عبد الله ، صحابي ، ث ٦٨ . (المعارف ١٢٢ ، الإصابة ١٤١/٤) .

(٢٩) صحيح مسلم ٢٥٤ ، النهاية ٣٦٧/٣ وموسوة هي بنت العارث زوج رسول الله (ص) وخالة عبد الله بن عباس . (٣٠) تقييف اللسان ٢٦٤ . (٣١) تقييف اللسان ٢٦٤ .

- ٢١ - ويقولون لما بين الفريضتين : (وَقْصٌ) ، (٣٢) بسكون القاف .
وصوابه : وَقْصٌ ، بفتح القاف .
- ٢٢ - ويقولون لواحد الأكثفال ، وهي الغالب : (نَفْلٌ) (٣٣) ،
بسكون القاء .
وصوابه : نَفْلٌ ، بفتح القاء .
- ٢٣ - ويقولون : بعضهم لا يُضْحِى بالشارة (الحسيرة) (٣٤) ، أي التي
أثنت فوهها .
وصوابه : الحسيرة ، بالنخاء المُعجمة .
- ٢٤ - ويقول بعضهم : لا يأس أن يُحرِّم الرجل في (البرنكات) (٣٥) .
وصوابه : البرنكيات . يُقال : كَاءَ برْنَكَانِي لبعض الأكثبَسِ السود .
- ٢٥ - ويقولون لواحد المروض من الأئمَّة :
(عَرَضٌ) ، (٣٦) بفتح الراء .
وصوابه : عَرَضٌ ، بإسكان الراء .
- ٢٦ - ويقولون : هو يملُكُ (رِجْنَةً) (٣٧) المرأة ، بكسر الراء .
والأقصى : رِجْنَةٌ ، بفتح الراء .
وكذلك : طلاق رِجْنَةٌ .
وكذلك : فُلانٌ يُؤمِنُ بالرِّجْنَةِ ، أي بالرجوع إلى الدنيا بعد الموت .
- ٢٧ - ويقولون : كتاب (الولا) (٣٨) ، بالتفتح .

(٢٢) تكشف السنة ٢٩٤ وفيه : (ظُلْمًا الْوَقْسُ ، بِالإِسْكَانِ ، ثُلْجَ الْمَنْ لِأَمْبَرِ) .

(٢٣) تكشف السنة ٢٩٤ .

(٢٤) تكشف السنة ٢٩٤ وفيه : (ويقولون : لا يُضْحِي بالشارة الخمسة ، أي البشة . والصواب
الحرمة ، بالباء غير محببة . وحقيقة ما أهل الله : أنها التي أثنت فوهها من البسم) .

(٢٥) المغرب ١٠٤ و ١١٧ ، تكشف السنة ٢٩٥ . (٣٦) تكشف السنة ٢٩٥ .

(٣٧) تكشف السنة ٢٩٧ .

- و صوابه : كتاب الولاء ، بالتد .
- ويقولون : (العارية) (٤٩) ، بتخفيف الياء .
- و صوابه العارية ، بتشديد الياء .
- ويقولون : كتاب (القسر) (٤٠) ، بكسر القاف .
- و صوابه : القسم ، بفتح القاف .
- ويقولون : (المولى) (٤١) عليه ، بضم الميم و تخفيف اللام .
- و صوابه : المولسي عليه ، بفتح الميم وإسكان الواو وبالتشديد .
- ويقولون : سيف (عنلي) (٤٢) ، بفتح الميم .
- والاجنود : مُحَكَّم ، بضم الميم .
- ويقولون في جمْع صاع : (آصْع) (٤٣) .
- و صوابه : أصْوَع .
- ويقولون : الماء الذي (تلخ) (٤٤) فيه الكلاب ، بكسر اللام .
- و صوابه : تلخ ، بفتح اللام .
- (٤٥) - ويقول بغضّهم : (سَحُورُ) الصائم ، بضمّ السين .
- و صوابه : سَحُور ، بفتح السين .
- وكذلك (الفطور) (٤٦) ، بفتح الفاء .
- و (النَّصْوَح) (٤٧) : بعض الأشرين .
- و (الدَّلْوَك) (٤٨) : لما يُسْتَدَلُّ به .

- (٤٠) تثنيف السنان ٢٦٧ .
- (٤١) تثنيف السنان ٢٦٨ .
- (٤٢) ينظر : الصحاح (حل) .
- (٤٣) تثنيف السنان ١٨٩ .
- (٤٤) تثنيف السنان ٢٦٢ .
- (٤٥) تثنيف السنان ١٣٢ .
- (٤٦) تثنيف السنان ١٣٢ . وهو ضرب من الطيب فيه .
- (٤٧) تثنيف السنان ١٣٢ . وينظر : سجل اللغة (دك) ٢٢٤ .

- ٣٨ و (السفوف) (٤٩) .
- ٣٩ و (الذرور) (٥٠) .
- ٤٠ و (النقوع) (٥١) .
- ٤١ و (المصوص) (٥٢) .
- ٤٢ ويقولون : إذا ضربَهُ في يَدِهِ (فشلَتْ) (٥٣) ، بضم الشين .
وصوابُهُ : فشلتْ ، بفتح الشين .
- ٤٣ - وكذلك يقولون لَمْ ضربَتْ أَذْنَهُ (فصمتْ) (٥٤) ، بضم الصاد .
وصوابُهُ : فصمتْ ، بفتح الصاد .
- ٤٤ - ويقولُ بعضاً مِّنْهُمْ : (أَبَيَعَ) (٥٥) المثاعُ ، بالألف .
وصوابُهُ : بَيْعَ . فأما أَبَيَعَ فمعناه : عُرْضَ للبيع .
- ٤٥ - ولا يفرقُ بعضاً مِّنْهُمْ بين قولهم : (اقْرُصِي) (٥٦) ثوبَكِ من دِمِ
الحَبِيسِ ، وبين (قرصِي) .
والفرقُ بينهما أن اقرصِي بمعنى اغسلُيه بأطرافِ أصابعِكِ ،
وقرصِي : قطعِيهِ .
- ٤٦ - ولا يفرقُ بعضاً مِّنْهُمْ بين (رمحته) الدابةُ و (نَفَحَتَهُ) (٥٧) .

(٤٩) تثقيف اللسان ١٣٢ . وينظر : اصلاح المطلق ٢٢٣ .

(٥٠) تثقيف اللسان ١٣٢ . وينظر : اصلاح المطلق ٢٢٣ .

(٥١) تثقيف اللسان ١٣٢ .

(٥٢) تثقيف اللسان ١٣٢ .

(٥٣) لحن الموارم ١٣٩ ، تثقيف اللسان ١٥١-١٥٠ .

(٥٤) تثقيف اللسان ١٥٠ .

(٥٥) تثقيف اللسان ١٥٣ .

(٥٦) تثقيف اللسان ١٩٩-١٩٨ المدخل الى تقويم اللسان ق ٦/٦٩ . وينظر : غريب الحديث

لأبي عبد الله ٣٩/٢ .

(٥٧) تثقيف اللسان ٢٠٦ .

-
- والنفخ بالبَدْرِ ، والرمضُ بِالرَّجْلِ .
- ٤٧- ويقولون : (زَرِيعَةٌ) ^(٥٨) ، بالتشديد ، لِمَا يُزَرَّعُ من الحبُّ .
وصوابهُ : زَرِيعَةٌ ، (١٨ ب) بالتحقيق .
- ٤٨- ويقولُ بِعَنْصُرِهِمْ : (التَّقْصِيرُ) من الصلاة .
وصوابهُ : القَصْرُ ^(٥٩) ، وقد قصرَ من الصلاة ، قالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ : «أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ» ^(٦٠) .
- ٤٩- ويقولُ بِعَنْصُرِهِمْ : إِذَا (رَعِيفٌ) ^(٦١) فِي الصَّلَاةِ ، بِضمِ الراءِ .
وصوابهُ : رَعِيفٌ ، بفتح الراءِ .
- ٥٠- ويقولُ بِعَنْصُرِهِمْ : دَمٌ (غَبِيبٌ) ^(٦٢) ، بالغينِ المُعجمَةِ .
وصوابهُ : عَبِيبٌ ، بعينِ غيرِ مُعجمَةٍ ، للطريّ .
- ٥١- ويقولُ بِعَنْصُرِهِمْ : (بَشِيمَةٌ) ^(٦٣) ، بالباءِ : لِمَنْ تَخَرَّجَ مَعَ الولدِ .
وصوابهُ : مَشِيمَةٌ ، بالميّمِ .
- ٥٢- ويقولُ بِعَنْصُرِهِمْ : (يَهَنِرُ) ^(٦٤) فِي قِرَاءَتِهِ .
وصوابهُ : يَحْدُرُ فِي قِرَاءَتِهِ .
- ٥٣- ويقولُ بِعَنْصُرِهِمْ لِبَائِعِ الرَّقِيقِ : (نَخَاصٌ) ^(٦٥) .
وإنما هو نَخَاصٌ ، بالسينِ .
-

(٥٨) ثقيف اللسان ١٦١-١٦٢ .

(٥٩) المقرب في ترتيب المرب ١٨٠/٢ .

(٦٠) النساء ١٠١ .

(٦١) ثقيف اللسان ٢٦٢ وفيه : (والصواب : رعف ورعنف ، بالفتح والضم) . وينظر : اللسان والجاج (رعف) .

(٦٢) ثقيف اللسان ٧٠ .

(٦٣) ثقيف اللسان ٧٩ .

(٦٤) ثقيف اللسان ٨٢ . وينظر : غريب الحديث لأبي عبد الله عيسى ٢٤٤/٢ .

(٦٥) ثقيف اللسان ٨٩ .

- ٥٤ - ولا يفرقُ بعَضُهُم بَيْنَ (عِفَاوَنِ) الْقَارُورَةِ وَ (صِيَامِهَا).
وعِفَاوَنِهَا : الجلدُ الذي يُلْبَسُ رأسَها .
وَصِيَامُهَا : الذي يدخلُ في فَتْهَا (٦٦).
- ٥٥ - والوِكَاءُ : هو الْخَيْطُ الَّذِي تُشَدُّ بِهِ الْقِرْبَةُ وَغَيْرُهَا (٦٧).
- ٥٦ - ويقولُ بعَضُهُم : لا يَصْحُ بَيْعُ (الرُّزْنَاجِ) (٦٨)، بِكَسْرِ الْمِيمِ .
وَصِوَابُهُ بِفَتْحِ الْمِيمِ ، كَانَهُ بَيْعُ عِدَّةِ أَنْوَابٍ عَلَى مَا فِي الرُّزْنَاجِ .
- ٥٧ - (٦٩) ويقولُ بعَضُهُم لِمَا يُرْمِي مِنَ الْكَرِيشِ : (فَرْثُ).
وَصِوَابُهُ : سِرْجِينْ . ولا يُقَالُ لَهُ : فَرْثُ ، إِلَامَادِرْ فِي الْكَرِيشِ .
- ٥٨ - ويقولون : (مَبِيُّوْعُ) وَ (مَعْبِيُّوبُ) (٧٠) .
وَصِوَابُهُ : مَبِيُّعُ وَمَعْبِيُّوبُ .
- ٥٩ - (٧١) وما يَغْلَطُ فِي أَكْثَرِ النَّاسِ : (الْجِبِيسُ) (٧١) وَ (الْجِيْرُ) (٧٢) .
وَإِنَّمَا هُوَ الْجِيْسُ وَالْجِيْرُ .
- ٦٠ - وَكَذَلِكَ : (صَابُور) (٧٣) الْمُرْكَبُ ، يَقُولُونَهُ بِالسِّينِ .

(٦١) فِي الْمُطَبُوعِ : فِي نِيَاهَا .

(٦٢) غَرِيبُ الْحَدِيثِ لِأَبِي عِيدٍ ٢٠١/٢ عَنْ شِرْحِهِ لِحَدِيثِ النَّبِيِّ (ص) : (أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْفَتْحِ
فَقَالَ : احْفَظْ عِفَاوَنَهَا وَوَكَاهَا ثُمَّ عَرَفْهَا سَتَّةً ، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبَهَا فَادْفَنْهَا إِلَيْهِ) . وَالْحَدِيثُ
فِي سنِّ أَبِنِ مَاجِةَ ٨٣٧ .

(٦٣) تَقْتِيفُ اللَّانِ ٢٦٦-٢٦٥ وَفِيهِ : (وَيَقُولُونَ : بَيْعُ الْبَرَنَاجِ . وَالصَّوَابُ : الْبَرَنَاجُ ، بِفَتْحِ
الْمِيمِ . وَهُوَ أَلْوَاحٌ مُجْمُوعَةٌ يَكْبُرُ فِيَاهَا الْحَسَابُ) .
وَالرُّوزُنَاجُ : لَفْظُ فَارِسِي مَعْنَاهُ السِّجْلُ الْيَوْمِيُّ ، وَالنَّسَبةُ إِلَيْهِ : الرُّوزُنَاجِيُّ : الَّذِي يَعْهُدُهُ
السِّجْلُ . (صَبِحَ الْأَعْشَى ٩٠/١٣ ، التَّعْرِيفُ بِمُصْطَلِحَاتِ صَبِحِ الْأَعْشَى ١٦٤) . وَفِي
الْأَلْفَاظِ الْفَارِسِيَّةِ الْمَرْبَرِيَّةِ ٧٥ : (الرُّوزُنَامَةُ : مَرْكَبَةٌ مِنْ رُوزُأَيِّ يَوْمٍ ، وَمِنْ نَامَأَيِّ كِتَابٍ) .

(٦٤) درةُ التَّواصِ ١٦٣ . وَيَنْتَظِرُ : شَرْحُ فَصْبِحٍ ثُلْبٌ ٢٣٥ .

(٦٥) درةُ التَّواصِ ٦٠ ، الدُّخُلُ الْمُتَوَكِّلُ إِلَى تَقْوِيمِ اللَّانِ ق ١/٨٤ .

(٦٦) لَعْنُ الْعَوَامِ ١٤٤ ، شَفَاهُ الْتَّلِيلِ ٩٠ .

(٦٧) لَعْنُ الْعَوَامِ ١٤٥ ، تَقْتِيفُ اللَّانِ ١١٢ ، خَيْرُ الْكَلَامِ ٢٧ .

(٦٨) لَعْنُ الْعَوَامِ ١٩٣ ، الدُّخُلُ الْمُتَوَكِّلُ إِلَى تَقْوِيمِ اللَّانِ ق ٣/١٢٤ .

وهو بالصاد .

- ٦٠ وللميزان العظيم : (قتَسْطُون) (٧٤) ، باللام .
وإنما هو قَرَسْطُون .

- ٦١ ويقولون : (مِرْعِيزٌ) (٧٥) .
وصوابهُ : مِرْعِيَّة أو مِرْعِيزَى .

- ٦٢ ويقولون : (مَزَدَّغَة) (٧٦) ، لِمَا يُجْعَلُ تحت الصُّدْغَ .
وصوابهُ : مِصْدَغَة .

- ٦٣ ويقولون : (دَشِيشٌ) (٧٧) .
وصوابهُ : جَشِيشٌ .

- ٦٤ ويقولون : إذا (ارتفعَ الصُّحَى) (٧٨) .
وصوابهُ : ارتفَعَتْ ، لأنها مؤنثة .

ولأنما يجوز أن يُقال : ارتفع ، على حد قوله تعالى : « فَمَنْ جَاءَهُ
مَوْعِظَةً مِنْ رَبِّهِ » (٧٩) .

- ٦٥ ويقولون : أَرْضٌ (بُورٌ) (٨٠) ، للتي لم تُزرع .
وصوابهُ : بَورٌ ، بفتح الباء . وجَمْعُ بَورٍ : (١٩ ب) بُورٌ .

- ٦٦ ويقولون : على الْمُحْتَسِبِ أَنْ (يُعَيِّرَ) (٨١) الموازيين .

(٧٤) العين ٥ / ٢٤٩ ، البارع ٤٥٤ ، لحن العام ٧٢ ، المدخل الى تقويم اللسان ق ٢٥/٥ .

(٧٥) لحن العام ١٦٨-١٦٧ ، المدخل الى تقويم اللسان ق ٨٠/٥ ، سفر السعادة ٤٥٨ .

(٧٦) لحن العام ١٩٤ .

(٧٧) لحن العام ٢٠ ، ثقيف اللسان ٨١ ، المدخل الى تقويم اللسان ق ٢٢٢/٢ .

(٧٨) ثقيف اللسان ١٧٨ . وينظر : المذكر والمؤنث للفراء ٨٤ ، ولابن الأباري ٢٤٣ ولابن التستري ٩١ ولابن جنبي ٤٥ و ٧٧ .

(٧٩) البقرة ٢٧٥ . وينظر : مشكل اعراب القرآن ١٤٣ ، البيان في اعراب القرآن ٢٢٤ .

(٨٠) ثقيف اللسان ١٩٢ . (٨١) ثقيف اللسان ١٩٤ ، تقويم اللسان ١٥٩ .

وصوابهُ : أن يُعَابِرَ ، وقد عايرها .

٦٧ - ويقولون : هم (التمامسةُ) (٨٢) ، لرؤساء النصارى .

وصوابهُ : القراءةُ ، الواحدُ : قُوْمَسُ .

٦٨ - ويقولون : إذا أخرجَ (حِشْرَةً) (٨٣) بـطْنِهِ ، بكسرِ الحاءِ .

وصوابهُ : حَشْرَةُ ، بفتحِ الحاءِ .

٦٩ - ويقولون : ذَهَبَ (خِلَاصُ) (٨٤) ، بفتحِ الخاءِ .

وصوابهُ : خِلَاصُ ، بكسرِ الخاءِ .

٧٠ - ويقولون : حديثُ (مُسْتَقْاضٍ) (٨٥) .

وصوابهُ : مُسْتَكْبِضُ .

٧١ - وكذلك : ثوبُ (مَصْوُونُ) (٨٦) .

ولا تَقْلُلُ : مُصَانُ .

٧٢ - ومكانُ (مَحْرُوفُ) (٨٧) .

ولَا تَقْلُلُ : مَخْيَفُ .

٧٣ - وتقولُ : (مُبْغَضٌ) و (مُبْطَلٌ) و (مُحْرَقٌ) .

٧٤ - ولَا تَقْلُلُ : مَبْغُوضُ ، وَمَبْطُولُ ، وَمَحْرُوفُ (٨٨) .

٧٤ - وتقولُ : هذا (رَابِحٌ) في تجارتِهِ و (خَاسِرٌ) (٨٩) .

(٨٢) المدخل الى تقويم اللسان ق ٧٩/٤ وهي : قومس ، بفتح القاف .

أما قومس ، بضم القاف ، كما ضبطت في المخطوطة ، فهو خطأ عند الخمي .

وي perpetr : جمهرة الللة ٥٠١/٣ ، تكلمة اصلاح مانقلط في العامية ٤٠ ، المغرب ٣٠٦ .

(٨٣) اللسان والتاج (حثا) وفيها : حشوة ، بكسر الحاء وضمها .

(٨٤) درة النواس ٨٤ .

(٨٥) ثقيف اللسان ١٦٩ ، المدخل الى تقويم اللسان ق ٥/٧٧ ، تقويم اللسان ١٨٦ .

(٨٦) ثقيف اللسان ١٦٨ ، تقويم اللسان ١٩٠ .

(٨٧) تقويم اللسان ١٨٦ .

(٨٨) ثقيف اللسان ١٦٨ .

(٨٩) ثقيف اللسان ١٦٨ .

ولاتقلُّ : مُرْبِحٌ ، ولا مُخْسِرٌ .

وتجارةً (رابحةً) و (خاسرةً) .

ولاتقلُّ : مُرْبِحٌ ، ولا مُخْسِرٌ .

٧٥ - وتقولُ : مَتَاعٌ (مُقَارِبٌ) (٩٠) .

ولاتقلُّ : مُقَارِبٌ .

٧٦ - ويقولون : (الباغُوتُ) (٩١) ، بالعينِ والثاء ، وهو عيدٌ (٢٠) للنصارى .

وصوابهُ : الباغُوتُ ، بالغين المُعجمةِ والثاء .

٧٧ - ويقولون لمرتضى بالمقعدة ، وفي داخل الآتف أيضاً : (الناسُورُ) ،
بالنون .

وصوابهُ : الباسُورُ ، بالباء ، والجمع : بواسيرٌ (٩٢) .

وأما (الناسُورُ) (٩٣) ، بالنون ، فهو علية تحدث في ماقى العين ، تسيقي
فلا تقطع . ويقالُ : ناصُورٌ ، بالصاد ، أيضاً .

٧٨ - ويقولون في حديث أم سلمة (٩٤) : (أئِي امرأة أشدُّ (ضَفَرَ)
رأسي) بفتح الصاد وإسكان الفاء .

وصوابهُ : ضَفَرٌ رأسي ، بضم الصاد والفاء ، وهو جمْعُ ضَفَرَةٍ ، مِثْلُ
سَقِينَةٍ وسُفْنٍ . فَامَا الضَّفَرُ فهو الفِعلُ (٩٥) .

(٩٠) ثقيف اللسان ١٧٠ .

(٩١) غريب الحديث للخطابي ٧٤/٢ ، المرب ١٠٥ .

(٩٢) المرب في ترتيب المرب ٧٤/١ ، شفاء التليل ٦٤ ، تاج المروس (سر) .

(٩٣) شفاء التليل ٢٦٢ ، تاج المروس (سر) .

(٩٤) زوج النبي (ص) ، ت نحو ٥٩ هـ . (الاستيعاب ١٩٣٩ ، الإصابة ٢٢١/٨) .

والحديث في صحيح مسلم ٢٥٩/١ والنهاية ٩٢/٣ .

(٩٥) جاء في المخطوط : (حاشية : ذكر ابن فارس في شرح غريب الزنجي ، قال في قول أم مللة :

(أئِي امرأة أشد ضَفَرَ رأسي) : فالضَّفَرُ : القتل ، ويقالُ : شعر مغضوراً ومضفر) .

أقول : الكتاب مطبوع باسم (حلية الفقهاء) ، وتقع هذه الحاشية في ص ٥٨ منه .

- ٧٩— ويقولون : (شُرَفَةُ) (٩٦) المسجد .
وصوابه : شُرْفَةُ ، والجمع : شُرْفَاتٌ وشُرْفَةٌ .
- ٨٠— ويقولون للذى يُصبِّغُ به : (نَيْلُ) (٩٧) .
وصوابه : نِيلَجٌ ونِيلَنْجٌ .
- ٨١— ويقولون : (نَبِرَةُ) (٩٨) الثوب .
وصوابه : نِبَرُ ، وجَمِعُهَا : نِبَرٌ .
- ٨٢— ويقولون للحصير الذى يُصلَّى عليهِ : (مُصَلَّاتُ) (٩٩) .
والصواب : مُصَلَّى .
- ٨٣— ويقولون : (شَوَّرَةُ) (١٠٠) العروسة .
وصوابه : (٢٠ بـ) شُوَارُ العروس ، بغير هاء ، على وزنِ نُخَال .
وأما الشُّورَةُ ، بضمِّ الشِّينِ ، فهي الهَيْثَةُ . يقال : هو حَسَنُ الشُّورَةِ ، أي الهَيْثَةِ (١٠١) .
- ٨٤— ويقولون لما يُصلَّى به الماء : (قَادُوسُ) (١٠٢) . ويجمعونه : قَوَادِيسٌ .
وصوابه : قَدَسُ ، والجمع : أَقْدَاسٌ ، على وزنِ فَرَسٍ وأَفْرَاسٍ .
وأما قادوسُ وقوادِيسُ ، على وزنِ نَاوِوسٍ ونَاوَوِيسٍ ، فليس بعربي .
- ٨٥— ويقولون لواحد السباخِ من الأرضِ : (سَبِحَةُ) (١٠٣) ، بكسرِ الباء .
والصواب : سَبَحَةٌ ، بفتحِ الباء .
فإنْ جَعَلْتَهَا حِفَةً لا اسمًا قُلتَ : أَرْضٌ سَبِحَةٌ ، أي ذاتُ سباخٍ ،
بكسرِ الباء .

(٩٦) ثقيف اللسان ١٠٦ .

(٩٧) ثقيف اللسان ١٠٤ .

(٩٨) ثقيف اللسان ١٧٠ وفيه : مصلية .

(٩٩) ثقيف اللسان ١٢٨ . والشوار (مثلثة) : مثاع البيت وأثنانه .

(١٠٠) اكمال الاعلام بطلب الكلام ٣٤٨ ، الدرر المبتهة (١٢٥) .

(١٠١) كنز الحفاظ ٢٠٩ .

(١٠٢) تصحيح التصحيح ٢٤٧ ، شفاء الغليل ٢٠٦ .

- ٨٦— ويقولون : (الفَوَّةُ) (١٠٤) ، لعروق حُمْرٍ يُصْبِغُ بها .
وصوابُها : فُوَّةٌ .
- ٨٧— ويقولون بعض نبات تدوم خُضْرَتُهُ : (سِيْكَرَان) (١٠٥) ، بفتح الكاف .
- ٨٨— وصوابُهُ : سِيْكُرَان ، بضم الكاف ، قال ابن الرقاع (١٠٦) :
وشقشَفَ حَرَ الشَّمْسِ كُلَّ بَقِيَّةٍ من النَّبْتِ إِلَّا سِيْكُرَانًا وَحْلَبًا
وبيقولون في جَمِيعِ فَرْوٍ : (أَفْرِيَةُ) (١٠٧) .
وصوابُهُ : فِرَاةٌ .
- ٨٩— ويقولون : وقَعَ فِي أَمْرٍ (مَهْوُلٍ) (١٠٨) .
وصوابُهُ : هائلٌ .
- ٩٠— ويقولون : (حَنْبَلٌ) (١٠٩) ، لبعض أبسطة الصوف .
وقال أبو عمَرُ الشيباني (١١٠) : الحَنْبَلُ الْفَرُّوْلَاغَيْرُ .
- ٩١— ويقولون : (نَوْفَرٌ) (١١١) .
وصوابُهُ : نَيْشُوفَرٌ ، ونيلُو فَرٌ : بفتح اللام .
- ٩٢— ويقولون : (مَرْوَرُوذٌ) ، بتشديد الراء الثانية .
وصوابُهُ : مَرْوَرُوذٌ ، بتخفيفها (١١٢) .

- (١٠٤) لحن العام ٦٣، ثقيف اللسان ١٢٤ (١٠٥) لحن العام ١٢٤، ثقيف اللسان ١٢٩ .
(١٠٦) النبات ١٠٥ . وشقشَفَ : أبيس . وحلب : نبات تدوم خضرته .
وعدي بن الرقاع شاعر أموي ، له ديوان مخطوط لم يطبع بعد ، ت نحو ٩٥ هـ . (طبقات
تحول الشعراء ٦٩٩ ، الأغاني ٣٠٧/٩ ، معجم الشعراء ٨٦) .
- (١٠٧) لحن العام ٤٤، ثقيف اللسان ١٨٨ . (١٠٨) لحن العام ١٦٩، ثقيف اللسان ١٦٧ .
(١٠٩) ثقيف اللسان ٢٠٧ وفيه قول أبي عمرو الشيباني .
- (١١٠) اسحاق بن مرار ، لغوي كوفي ، ت نحو ٢٠٥ هـ . (تاريخ بغداد ٦/ ٣٢٩ ، معجم الأدباء
٧٧/٦ ، إثناء الرواة ٢٢١/١) . ولم أجده قوله في كتابه الموسوم بالجيم .
- (١١١) ثقيف اللسان ٢١٩ ، سهم اللاحاظ ٤٥ ، غير الكلام ٥٨ .
- (١١٢) المقرب في ترتيب المرب ٢٦٥/٢ ، معجم البلدان ١١٢/٥ ، المصباح المثير ٥٧٠ .

٩٣ - ويقولون : (زَنْبِيلُ) ، بفتح الراءِ مع النونِ .

وصوابهُ : زِنْبِيلُ ، بكسر الراءِ ، إذا كانَ فيه النونُ . وزَبِيلُ ،
فتح الراءِ ، إذا حَذَفَتِ النونَ (١١٣) .

٩٤ - ويقولون : هو حَسَنٌ (السَّخْنَةِ) (١١٤) ، بكسر السينِ واسكانِ
الحاءِ .

والصوابُ : السَّخْنَةُ ، بفتح السينِ والباءِ .

والسخنةُ : بالمدّ والهمزةِ .

٩٥ - ويقولون : هو (يَضَرُّ) بأمرِ آئِهِ ، بفتح الياءِ ، معَ الباءِ .

وصوابهُ : يُضَرُّ ، بضمّ الياءِ ، إذا كانَ معه الباءِ .

يُقالُ : ضَرَّ الشَّيْءَ يَضَرُّ وَأَضَرَّ بِهِ يُضَرِّ (١١٥) .

٩٦ - ويقلُّون : (٢١ب) كانَ كذا في شهرٍ (رَبِيعِ الْأَوَّلِ) ، بالإضافةِ .

وصوابهُ : شَهْرُ رَبِيعِ الْأَوَّلِ ، بالتنوينِ (١١٦) .

٩٧ - وكذلك أيضاً يقولون : (جُمَادَى الْأَوَّلِ) و(جُمَادَى الْآخِرِ) (١١٧) .

والشهرُ : جُمَادَى الْأُولَى وجُمَادَى الْآخِرَةُ ، لأنَّ النُّعْتَ لجُمَادَى ،

وهي مؤنثةٌ (١١٨) .

٩٨ - ويقصُّونَ (المُقْصَرَ) (١١٩) مَوْضِعَ المُقْصَرِ ، و (الْمُعْذَرَ) (١٢٠)

مَوْضِعَ الْمُعْذَرِ ، ولا يُفْرَقُونَ بينَ ذلكَ .

والفرقُ بينَ ذلكَ أنَّ الْمُعْذَرَ ، باسْكَانِ العينِ وكَسْرِ الدالِّ

وتحقيقِها: المُبَايِعُ في العَذْرِ .

(١١٣) ماتلحن في العامَة ١١٦ ، أدب الكاتب ٥٦٥ ، ثقيف اللسان ٢٢٠ .

(١١٤) ثقيف اللسان ٢٢١ . (١١٥) ثقيف اللسان ٢٦٩ . (١١٦) ثقيف اللسان ٢٧٠ .

(١١٧) ثقيف اللسان ٢٧٠ ، التبي على غلط الجاهل والتبني ٥٧٣ .

(١١٨) الأيام واليالي والشهور ١١ ، الأزمة ١٤٧ .

(١١٩) ينظر : اللسان والتابع (تصر) . (١٢٠) ينظر : اللسان والتابع (عذر) .

والمُعَذَّرُ ، بفتح العينِ ، وتشديد اللامِ وكسرها : المُقْصُّرُ في المُعَذَّرِ .
 والمُقْصُّرُ ، بإسكان القافِ ، وتحفيف الصادِ مع كسرها : هو الذي يتزَّعُ
 عن الشيءِ وهو قادرٌ عليه .
 والمُقْصُّرُ ، بفتح القافِ ، وتشديد الصادِ مع كسرها أيضًا : هو العاجزُ .
 وأنشَدَ ابنُ دُرَيْدَ (١٢١) لنفسه : (٤٢٢)
 ليس المُقْصُّرُ وإنما كالمُقْصِيرٍ حُكْمُ المُعَذَّرِ غَيْرُ حُكْمِ المُعَذَّرِ

تَمَّ الْكِتَابُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَصَلَوَاتُهُ عَلَى مُحَمَّدٍ
 نَبِيِّهِ وَآلِهِ وَسَلَامٌ
 وَكَانَ الْفَرَاغُ مِنْ نُسُخِهِ فِي الْعَشْرِينِ مِنْ شَهْرِ اللهِ الْأَصَبَّ (١٢٢)
 سَنَةِ احْدِي (١٢٣) وَثَلَاثِينَ وَسَمَائِهِ

(١٢١) ديوانه ٦٨ . وابن دريد محمد بن الحسن ، ث ٢٢١ . (مراتب التحويين ٨٤ ، مجمِّع الأدباء ١٢٧/١٨) .

(١٢٢) في المطبوع : الأصب . وهو خطأ . قال القاري في كتاب (الأدب في رجب) : (ولما ما شهور من رجب الأصب وأن معناه : تصب فيه الرحمة ، وتكتب فيه النسمة ، فما رأيته في كتب اللغة) . (١٢٣) في الأصل : أحد .

فهرس الألفاظ (*)

(الناء)		(الهمزة)	
١٣	تجزِي	تجزِي	أصْرُع
٤٨	القصْر	التَّقْصِير	بَيْع
٣٣	تَلْغَ	تَلْغَ	الْأَجْنَة
٢	تَوَضَّا	تَوَضَّا	أَذْنَ العَصْرِ
			ارتفعَ الْفَصْحِي
(العجم)		٦٤	اسْبَرَتْ
٥٨	الجِبْس	الجِبْس	اسْتَقْفَأَ
٢٠	جَدْعَة	جَدْعَة	فِرَاءُ
٩٧	جُمَادَى الْأُولَى	جُمَادَى الْأُولَى	أَفْرِيَةُ وَقَرْصِي
٩٧	جُمَادَى الْآخِرَة	جُمَادَى الْآخِرَة	(الباء)
٥٨	الجَبَّار	الجَبَّار	البَاعُوث
(العاء)		٧٦	البَدَاة
١٩	حَزَّرات	حَزَّرات	البَرَاز
٦٨	حَشْوَة	حَشْوَة	البَرَّنَكَات
٢٣	الخَمِيرَة	الخَمِيرَة	بَشِيمَة
٩٠	الفَرْو	الحَنْبَلَ	بُورُ
			بَكْرَة
		١١	

(*) الألفاظ مرتبة بحسب أولائها من غير تبييز بين الأصلي والمزيد . الأرقام في هذا الفهرس تشير إلى أرقام الفقرات لا الصفحات .

غُلْطُ الضمَعاءِ مِنَ الْقَوْمَاءِ

			(الخاء)
٣٥	سُحُور	سُحُور	خِلاص
٣٨	السُّفُوف	السُّفُوف	خِلاص
٩	سَلْف	سَلْف	الخُنْفَسَاء
٨٧	سِيْكَرَان	سِيْكَرَان	(الدَّال)
			دَشِيش
			الدُّلُوك
	(الشين)		(الذَّال)
١٦	شَرَج	شَرَج	(الذَّال)
٧٩	شُرْفَة	شُرْفَة	الذَّرُور
٤٢	شُلَّت	شُلَّت	(الرَّاء)
٨٣	شُورَة العروسة شُورَة العروس		رَبِيعُ الْأَوَّلِ رَبِيعُ الْأَوَّلِ
			رَجْمَة
			رَجْمَة
	(الصاد)		الرَّزَنَامِج
٥٤	صِيمَام وعِفَاص ووِكَاء	صِيمَام وعِفَاص ووِكَاء	الرَّزَنَامِج
٤٣	صَمَّت	صَمَّت	رَعْف
			رَمَحَ ونَفَحَ
			(الرأي)
	(العين)		زَرَبِيعَة
٧٨	ضَفَر	ضَفَر	زَرَبِيل
			(السين)
٢٨	العَارِيَّة	العَارِيَّة	صَابُور
٢٥	عَرَض	عَرَض	سَبَخَة
٥٤	عِفَاص وصِيمَام ووِكَاء	عِفَاص وصِيمَام ووِكَاء	السَّحَنَة

٧٤	خاسِر	مُخْسِر		(الفين)
٧٢	مَخْوَفٌ	مُخِيفٌ	٥٠	عَبِيطٌ
٧٤	رَابِحٌ	مُرْبِحٌ	١٨	غَسْلٌ
٦١	مِرْعَازٌ وَمِرْعَزٌ	مِرَاعٌ		غَسْلٌ
٩٢	مَرْوَرٌ وَذٰلِك	مَرَّوْرَوْذٌ		(الفاء)
٦٢	مِصْدَاغَةٌ	مَرْدَاغَةٌ	٥٦	سَرْجِين
٧٠	مُسْتَفِضٌ	مُسْتَفَاضٌ	٣٥	الْفَطُور
٧١	مَصْنُونٌ	مَصَانٌ	٨٦	فَوَّةٌ
٨٢	مُصَلَّى	مُصَلَّاتٌ		(القاف)
٤١	المُصَوَّص	المُصَوَّص		
٩٨	الْمُعَدَّر	الْمُعَدِّر	٨٤	قَادِسٌ
٥٧	مَعِيبٌ	مَعْيُوبٌ	٢٩	الْفَسْنِ
٧٥	مُفَارِبٌ	مُفَارَبٌ	١٧	الْفَصَّة
٩٨	الْمُفَصَّرٌ	الْمُفَصِّرٌ	٧	قَطْنِيَّةٌ
٨٩	هَائِلٌ	مَهْوَلٌ	٤	قَلْسٌ
٣٠	الْمَوْلَى عَلَيْهِ	الْمَوْلَى عَلَيْهِ	٦٠	قَرْسَطُونٌ
			٦٧	الْقَوَامِيَّة
(التون)				
٧٧	الْبَاسُور	النَّاسُور		(الْمِيم)
٥٣	نَخَاصٌ	نَخَاصٌ	٧٣	مُبْطَلٌ
٤٦	نَفَحٌ وَرَمَحٌ	نَفَحٌ وَرَمَحٌ	٧٣	مُبْغَضٌ
٢٢	نَفَلٌ	نَفَلٌ	٥٧	مَبْيَعٌ
٤٠	النَّقْوَعٌ	النَّقْوَعٌ	٧٣	مُحْرَقٌ
٩١	نَتْنُوفَرٌ وَنَتْلُوفَرٌ	نَرْفَرٌ	٣١	مُحَلَّىٌ

٢١	وقص	وقص	٨١	نِيرَة
٥٤٤	وِكَاءٌ وَعِيْفَاصٌ وَصَمٌ	وِكَاءٌ وَعِيْفَاصٌ وَصَمٌ	٨٠	نِيلَةٌ
٢٧	الولاء	الولاء		(الـهـاءـ)
	(الـهـاءـ)		١٢	هـاءـ وـهـاءـ
٩٥	يَتَضَرُّ بِأَمْرِهِ	يَتَضَرُّ بِأَمْرِهِ		(الـوـاـوـ)
٦٦	يَعْبَرُ الْمَوَازِينَ	يَعْبَرُ الْمَوَازِينَ	١٥	الـوـذـنـيـ
٥٢	يَهْدُرُ فِي قِرَاءَتِهِ	يَهْدُرُ فِي قِرَاءَتِهِ		

★ ★ ★

فهرس المصادر والمراجع (*)

- ابن بري وجهوده اللغوية مع تحقيق كتابه : الباب في الرد على ابن الخطاب : حاكم مالك ، رسالة دكتوراه ، جامعة بغداد ١٩٨١ .
- الأدب في رجب : القاري ، ملا علي بن سلطان ، ت ١٠١٤ هـ ، مخطوط بال厶بة للقاديرية ببغداد في مجموع وقمه ٧٢٤ .
- أدب الكاتب : ابن قتيبة ، عبدالله بن مسلم ، ت ٢٧٦ هـ ، ته محمد الدالي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٢ .
- الأزمة : قطربي ، محمد بن المستير ، ت بعد ٢١٠ هـ ، تحد . حاتم صالح الصامن ، نشر في مجلة الموردم ١٣٣ ع ٣ ، بغداد ١٩٨٤ .
- الاستيعاب في معرفة الأصحاب : ابن عبد البر القرطبي ، يوسف بن عبدالله ، ت ٤٦٣ هـ ، ته البجاوي ، مط نهضة مصر .
- الإصابة في تمييز الصحابة : ابن حجر العسقلاني ، أحمد بن علي ، ت ٨٥٢ هـ ، ته البجاوي ، مط نهضة مصر ١٩٧١ .
- اصلاح غلط المحدثين: الخطابي ، محمد بن محمد ، ت ٥٣٨٨ ، تحد . حاتم صالح الصامن ، نشر في مجلة المجمع العلمي العراقي م ٣٥ ج ٤ ، بغداد ١٩٨٤ .
- اصلاح المنطق: ابن السكاك ، يعقوب بن اسحاق ، ت ٢٤٤ هـ ، ته أحمد شاكر وعبدالسلام هارون ، دار المعارف بمصر ١٩٧٠ .
- الأغاني : أبو الفرج الأصفهاني ، علي بن الحسين ، ت نحو ٣٦٠ هـ ، طبعة دار الكتب المصرية .
- إنبأ الرواة عن أئمأة النهاة : القسطي ، جمال الدين علي بن يوسف ، ت ٦٤٦ هـ ، ته أبي الفضل ابراهيم ، مط دار الكتب ١٩٥٥ - ١٩٧٣ .
- الأنساب : السمعاني ، عبدالكريم بن محمد ، ت ٥٦٢ هـ ، ته المطعني ، حيدر آباد ، الهند .

(*) المعلومات الثانية من اسم المؤلف ومتى ومكان تذكر هذه ورود اسمه أول مرة فقط .

- البارع : أبو علي الفالي ، اسماعيل بن القاسم ، ت ٥٣٦ هـ ، تح هاشم الطuman ، بيروت ١٩٧٥.
- بغية الوعاء : السبوطي ، جلال الدين ، ت ٩١١ هـ ، تح أبي الفضل ، الحلبي بمصر ١٩٦٥.
- البلقة في تاريخ أئمة اللغة : الفيروز آبادي ، مجدد الدين محمد بن يعقوب ، ت ٨١٧ هـ ، تح محمد المصري ، دمشق ١٩٧٢.
- تاج العروس : الزبيدي ، محمد مرتضى ، ت ١٢٠٥ هـ ، مط الخيرية بمصر ١٣٠٦ هـ.
- تاريخ بغداد : الخطيب البغدادي ، أحمد بن علي ، ت ٤٦٣ هـ ، مط السعادة بمصر ١٩٣١.
- تبصیر المتبه بتحرير المشبه : ابن حجر العسقلاني ، تح البارواي ، الدار المصرية للتألیف والترجمة ، القاهرة ١٩٦٧.
- التبيان في اعراب القرآن : العككري ، أبو الباقاء عبدالله بن الحسين ، ت ٦١٦ هـ ، تح البارواي ، البابي الحلبي بمصر ١٩٧٦.
- تثہیف اللسان : ابن مکی الصدقی ، عمر بن خلف ، ت ٥٠١ هـ ، تحد . عبدالعزیز مطر ، القاهرة ١٩٦٦.
- تصحیح التصحیف وتحریر التحریف : الصدقی ، خلیل بن أیلک ، ت ٧٦٤ هـ ، مصورة عن نسخة دار الكتب المصرية ، رقم ٣٧ لغة .
- التعريف بمصطلحات صبح الأعشی : محمد قندیل البقلي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٤.
- تقویم اللسان : ابن الجوزی ، عبدالرحمن بن علی ، ت ٥٩٧ هـ ، تح عبدالعزیز مطر ، القاهرة ١٩٦٦.
- تکملة اصلاح ما تغلط فيه العامة: الجنوبي، موهوب بن أحمد ، ت ٥٤٠ هـ ، تح عز الدين التوني ، مط ابن زيدون ، دمشق ١٩٣٦.
- التکملة لوفیات النقلة : المنتری ، زکی الدين عبدالعزيز بن عبدالقوی ، ت ٦٥٦ هـ ، تحد . بشار عواد معروف ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨١.
- التنبیه على غلط الجاهل والتیه : ابن کمال باشا ، ت ٩٤٠ هـ ، تحد . رشید العبدی ، مجلة المورد ، ٩٤ ع ٤ ، بغداد ١٩٨٠.
- التنبیه والإیضاح عما وقع في الصحاح : ابن بري ، أبو محمد عبدالله ، ت ٥٨٢ هـ ،

الدكتور حاتم صالح الصامن

- ج ١ نوح مصطفى حجازي ، ج ٢ ته عبد العليم الطحاوي ، الهيئة المصرية العامة
١٩٨٠ - ١٩٨١ .
- نهذيب اصلاح المنطق : الخطيب التبريزى ، بحوى بن علي ، ت ٥٠٢ ، تحد .
- فخر الدين قباوة ، منشورات دار الآفاق الجديدة ، بيروت ١٩٨٣ .
- جلدة المقتبس : الحميلى ، محمد بن فتوح ، ت ٤٨٨ ، ته محمد بن تاوت الطنجي ،
مط السعادة بمصر ١٩٥٢ .
- جمهرة اللغة : ابن دريد ، أبو بكر محمد بن الحسن ، ت ٣٢١ ، نشر كرنكوا ،
جيجل آباد ١٣٤٤ .
- حلية الفقهاء : ابن فارس ، أحمد ، ت ٣٩٥ ، تحد . عبدالله بن عبد المحسن التركي ،
بيروت ١٩٨٣ .
- خير الكلام في التفصي عن أغلاط العام : ابن بالي القسطنطيني ، علي ، ت ٩٩٢ ،
تحدد . حاتم صالح الصامن ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٣ .
- درة الفوادن في أوهام الخواص : الحريري ، القاسم بن علي ، ت ٥١٦ ، تح توربك ،
لابيزك ١٨٧١ .
- الدرر المثلثة في الغرر الثالثة : الفيلوز آبادي ، تحد . علي حسين البواب ، الرياض ١٩٨١ .
- ديوان ابن دريد : السيد محمد بندر الدين العلوى ، مط لجنة التأليف والترجمة والنشر ،
القاهرة ١٩٤٦ .
- الظاهر في غريب ألفاظ الشافعى : الأزهري ، محمد بن أحمد ، ت ٣٧٠ ، تحد .
- محمد جبر الألمنى ، منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية في الكويت ،
الكويت ١٩٧٩ .
- الظاهر في معاني كلمات الناس : ابن الأثباري ، أبو بكر محمد بن القاسم ، ت ٣٢٨ ،
تحدد . حاتم صالح الصامن ، منشورات وزارة الثقافة والإعلام في الجمهورية العراقية ،
بيروت ١٩٧٩ .
- سفر السعادة وسفر الإفادة : علم الدين السخاوي ، علي بن محمد ، ت ٦٤٣ ، ته
محمد أحمد الدالى ، دمشق ١٩٨٣ .
- صنن ابن ماجة : ابن ماجة ، محمد بن يزيد ، ت ٢٧٥ ، ته محمد فؤاد عبدالباقي ،
البابى الحلبي بمصر ١٩٥٢ .

- سهم الألاظف في وهم الألاظف : ابن الخطيب ، رضي الدين محمد بن ابراهيم ، ت ٥٧١ ، تحد . حاتم صالح الصامن ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٥ .
- شرح فضيح ثعلب : ابن ناقيا ، عبدالله بن محمد ، ت ٤٨٥ هـ ، ته عبد الوهاب العلواني ، رسالة ماجستير ، جامعة القاهرة ١٩٧٣ .
- شفاء الثليل فيما في كلام العرب من التخليل : الخاجي ، شهاب الدين أحمد بن محمد ، ت ١٠٦٩ هـ ، ته محمد عبد المنعم خفاجي ، مط المثيرة بالأزهر ١٩٥٢ .
- صريح الأعشى : القلقشندي ، أحمد بن علي ، ت ٥٥٨٢١ ، مصورة عن الطبعة الأميرية .
- الصحاح : الجوهرى ، اسماعيل بن حماد ، ت ٥٣٩٣ ، ته أحمد عبدالغفور عطار ، القاهرة ١٩٥٦ .
- صحيح البخاري : البخاري ، محمد بن اسماعيل ، ت ٢٥٦ هـ ، مط الشعب ، القاهرة ١٣٧٨ .
- صحيح مسلم : مسلم بن الحجاج ، ت ٢٦١ هـ ، ته محمد فؤاد عبدالباقي ، البانى الحلبى بمصر ١٩٥٥ .
- طبقات فحول الشعراء : ابن سلام ، محمد ، ت ٢٣٢ هـ ، ته محمود محمد شاكر ، مط المدنى بمصر ١٩٧٤ .
- طبقات النحاة واللغويين : ابن قاسى شهبة ، أبو بكر بن أحمد ، ت ٨٥١ هـ ، مصورة في مكتبة الدراسات العليا بكلية الآداب ببغداد عن نسخة الظاهرية .
- طبقات النحوين واللغويين : الزبيدي ، أبو بكر محمد بن الحسن ، ت ٣٧٩ هـ ، ته أبي الفضل ، دار المعارف بمصر ١٩٧٣ .
- العين : الخليل بن حمد الفراهيدي ، ت ١٧٠ هـ ، تحد . مهدي المخزومي و د . ابراهيم السامرائي ، منشورات وزارة الثقافة والاعلام في الجمهورية العراقية ١٩٨٠
- غابة النهاية في طبقات القراء : ابن الجوزي ، محمد بن محمد ، ت ٨٣٣ هـ ، ته برجس اسر ويرتل ، القاهرة ١٩٣٢ - ١٩٣٥ .
- غريب الحديث : الخطابي ، ته عبدالكريم الزباوى ، منشورات جامعة أم القرى بمسكة المكرمة ، دمشق ١٩٨٢ - ١٩٨٣ .
- غريب الحديث : أبو عبيد ، القاسم بن سلام ، ت ٥٢٤ ، جبل آباد ١٩٦٥ - ١٩٦٧ .
- فهرسة مواد وترجم وأعلام كتاب الأغاني : عبدالمطلب الملوي ، دمشق ١٩٨٤ .

- كفر المفاظ في كتاب تهذيب الألفاظ : الخطيب التبريزى ، تحشىخو ، مط الكاثوليكية ،
بيروت ١٩٩٥ .
- لحن العامة والتطور اللغوي : د. رمضان عبدالتواب ، دار المعارف بمصر ١٩٦٧ .
- لحن العام : أبو بكر الزبيدي ، تحد. رمضان عبدالتواب ، القاهرة ١٩٦٤ .
- لسان العرب : ابن منظور ، محمد بن مكرم ، ت ٧١١ هـ ، بيروت ١٩٦٨ .
- ما تلحن فيه العامة : الكسائي ، علي بن حمزة ، ت ١٨٩ هـ ، تحد. رمضان عبدالتواب ،
مط المدى بمصر ١٩٨٢ .
- بجمل اللغة : أحمد بن فارس ، تح زهير عبدالمحسن ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٤ .
- المدخل الى تقويم اللسان : ابن هشام الخن ، محمد بن أحمد ، ت ٥٧٧ هـ ، تحد.
حاتم صالح الصامن ، مجلة الموردم ١٠ ع ٤-٢ و ١١ ع ٤-١ و ١٢ ع ١ ، بغداد
١٩٨١ - ١٩٨٣ .
- المذكر والمؤثر : ابن الأباري ، تحد. طارق الجنابي ، بغداد ١٩٧٨ .
- المذكر والمؤثر : ابن التستري الكاتب ، سعيد بن ابراهيم ، ت ٣٦١ هـ ، تحد. أحمد
عبدالمجيد هربدي ، مط المدى بمصر ١٩٨٣ .
- المذكر والمؤثر : ابن جنى ، أبو الفتح عثمان ، ت ٣٩٢ هـ ، تحد. طارق نجم عبد الله ،
جدة ، السعودية ١٩٨٥ .
- المذكر والمؤثر : القراء ، يحيى بن زياد ، ت ٢٠٧ هـ ، تحد. رمضان عبدالتواب ،
القاهرة ١٩٧٥ .
- مراتب النحوين : أبو الطيب اللغوي ، عبدالواحد بن علي ، ت ٣٥١ هـ ، تحد أبي القضل ،
مصر .
- المشتبه في الرجال : النعوي ، شمس الدين محمد بن أحمد ، ت ٧٤٨ هـ ، تحد البيطوري ،
الباني الحلبي بمصر ١٩٦٢ .
- شكل اعراب القرآن : مكي بن أبي طالب القبسي ، ت ٤٣٧ هـ ، تحد. حاتم صالح
الصامن ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٤ .
- المؤوف المعلم في ترتيب الإصلاح على حروف المعجم : العككري ، ته باسمين محمد
السوايس ، منشورات جامعة أم القرى بمكة المكرمة ، دمشق ١٩٨٣ .

غلط الصنفاء من الفقهاء

- المصباح النير : القيوسي ، أحمد بن محمد ، ت ٧٧٠ هـ ، تحد . عبدالعظيم الشناوي ، دار المعرف بمصر ١٩٧٧ .
- المعارف : ابن قتيبة ، تحد . ثروة عكاشة ، دار المعارف بمصر ١٩٦٩ .
- معجم الأدباء : ياقوت الحموي ، ت ٦٢٦ هـ ، مط دار المأمون بمصر ١٩٣٦ .
- معجم البلدان : ياقوت الحموي ، دار صادر ، بيروت ١٩٧٧ .
- معجم الشعراء : المرزباني ، محمد بن عمران ، ت ٣٨٤ هـ ته عبدالستار أحمد فراج ، الباهي الحلبي بمصر ١٩٦٠ .
- المغرب : الجواليفي ، ته أحمد محمد شاكر . مط دار الكتب المصرية ١٩٦٩ .
- المغرب في ترتيب المغرب : الطرزي ، ناصر بن عبدالسيد ، ت ٦١٠ هـ ، ته عمود فاخوري وعبدالحميد مختار ، حلب ، سوريا ١٩٧٩ - ١٩٨٢ .
- التبات : أبو حنيفة الدينوري ، أحمد بن داود ، ت ٢٨٢ هـ ، ته لورين ، مط بربيل ، ليدن ١٩٥٣ .
- لل نهاية في غريب الحديث والأثر : ابن الأثير ، عبد الدين المبارك بن محمد ، ت ٦٠٦ هـ ، ته طاهر الزاوي ومحمد الطناхи ، الباهي الحلبي بمصر ١٩٦٣ - ١٩٦٥ .
- وفيات الأعيان : ابن خلkan ، شمس الدين أحمد بن محمد ، ت ٦٨١ هـ ، تحد . احسان عباس ، دار الثقافة ، بيروت .

المجلات

- مجلة المجمع العلمي العراقي - بغداد
- مجلة المورد - بغداد



مكتبة لسان العرب
www.lisanarb.com
lisanerab.com رابط بديل

تطلب جميع منشوراتنا من :

الشركة المختصة للتوزيع

ببيروت - شارع سوريا - بناية مهدي وصالحة
مانف، ٣٩٠٣٩-٨٥١١٢ - ص.ب. ٤١٠ - برقا، بيروت